

RAPPORT N° 12/04285
REPORT

DEMANDEUR : **PFK Electronics (PTY) Limited**
APPLICANT 488 Umbilo Road
Umbilo, Durban
South Africa

OBJET : Vérification de la conformité d'un composant dans le cadre de la circulaire DEVS0828504C
SUBJECT du 28/01/2009 modifiée par la circulaire DEVS0924214C du 04/12/2009, aux prescriptions d'essais / *Verification of the compliance of a component within the bounds of circular DEVS0828504C of the 01/28/2009 modified by circular DEVS0924214C of the 12/04/2009 , with the test requirements :*

- du cahier des charges technique français définissant les exigences applicables et les conditions de montage des éthylotests anti-démarrage équipant les véhicules de transport en commun de personnes définis à l'article R311-1, à l'exception des vérifications prévues au § 6.4. / *Of the french technical specification covering the requirements and conditions by alcohol interlock immobilizer fitted on vehicles carrying persons defined by the article R311-1 the road rules, except for requirements in §6.4.*

Objet soumis aux essais :
Object submitted to tests

Marque / *Make* :
PFK Electronics

Type :
Autowatch TAB

CONCLUSION : L'objet soumis aux essais satisfait aux prescriptions du texte cité en objet, décrit par dossier :
The object submitted to tests satisfies with the requirements mentioned in the subject, described by the file : ELYOTE_EAD_W2009F

MONTLHERY, **04/06/2012**
(day/month/year)



Alexandra MULO
Responsable de Section
Section Manager



Serge FICHEUX
Responsable du Département
Department Manager

NB : Les présents essais ne sauraient en aucune façon engager la responsabilité de l'UTAC en ce qui concerne les réalisations industrielles ou commerciales qui pourraient en résulter. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral. Les résultats des essais ne concernent que le matériel soumis aux essais, et identifié dans ce rapport d'essais.
UTAC shall not be liable for any industrial or commercial applications that could occur as a result of these tests. This test report may only be reproduced in the form of a full photographic facsimile. Tests results are only available for the materiel submitted to tests or materiel identified in the present test report.

Union Technique de l'Automobile, du Motocycle et du Cycle
Société par actions simplifiée au capital de 6 000 000 €
TVA FR 89 438 725 723-Siren 438 725 723 RCS Evry – Code APE 7120 B

Seule la version française fait foi / *Only the French version is the authentic text.*

Ce document contient 2 pages / *This document contains 2 pages.*

1. DOCUMENT(S) DE REFERENCE / REFERENCE DOCUMENT(S)

- Sans objet / *Purposeless*
- Rapport(s) de base : **11/05151**
Basic report(s)

2. RAISONS DE L'EXTENSION / REASONS OF THE EXTENSION

- Sans objet / *Purposeless*
- Motif(s) / *Motive(s)* : Évolutions logicielles mineures : amélioration de l'IHM, correction d'erreur de traduction / *Minor software change : HMI improvement, translation error correction*

Tension nominale du système électrique / <i>Electrical system rated voltage</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 12 V <input checked="" type="checkbox"/> 24 V <input type="checkbox"/> Autre / <i>Other</i> : V
Appareil d'analyse de souffle / <i>Breath analyzer</i>	
Version logicielle / <i>Software version</i>	0400
Version matérielle / <i>hardware version</i>	10
Centrale fixée sur véhicule / <i>Central unit fixed on a vehicle</i>	
Version logicielle / <i>Software version</i>	0401
Version matérielle / <i>Hardware version</i>	01